



POMARIA
È AMICA DELL'AMBIENTE

Per una vita migliore,
migliora il tuo stile di vita!
Impara a riciclare bene!

- Togliamo la plastica dal tavolo e utilizziamo stoviglie in ceramica e bicchieri in vetro.
- Solo quando questo non è possibile usiamo stoviglie in materiale biodegradabile.
- L'acqua che arriva dalle nostre montagne è buona, quindi serviamo acqua che deriva dall'acquedotto nelle brocche di vetro.
- Le borse per i vostri acquisti saranno in carta oppure in Mater-Bi®, riutilizzatele più volte!
- Abbiamo predisposto 3 punti dove smaltire i rifiuti correttamente.
- Recatevi alle isole ecologiche, contrassegnate dal simbolo un esperto vi saprà indicare come differenziare i vostri rifiuti.
- Anche presso l'area camper abbiamo predisposto un'area per la raccolta differenziata, vi chiediamo di utilizzarla correttamente.

CASA DE GENTILI – SANZENO
MOSTRA "TESORI DAL PASSATO. ARTE E STORIA IN DIECI ANNI DI ACQUISIZIONI"
La grande mostra è dedicata alle preziose testimonianze, sino ad oggi sconosciute, entrate a far parte del patrimonio pubblico per acquisto o donazione. Quadri e sculture, ma anche libri, tessuti, oreficerie, arredi e oggetti di uso quotidiano databili dal tardo medioevo alla prima metà del XX secolo.
Aperta fino al 12 ottobre
Orari: martedì e mercoledì 16-19; da giovedì a domenica 10-12/16-19
Sabato 11 e domenica 12 ottobre apertura 10-12 13-19. Ingresso libero.

"Vetrina della Val di Non - Centro multimediale dedicato al turista... e non solo"
Sabato 11 e domenica 12 ottobre apertura 10-12 13-19. Ingresso libero.

"Osteria Casa de Gentili"
tutti i giorni dalle 10.00 alle 15.00 e dalle 17.00 alle 23.00



VENERDÌ 10 OTTOBRE 20.30 Casa de Gentili Sanzeno
Erbe, piante, filtri "magici" e rimedi naturali. La figura di Pietro Andrea Mattioli, grande medico e botanico del '500.
Presentazione della ristampa anastatica de "I DISCORSI DI M. PIETRO ANDREA MATTHIOLI Medico Senese" a cura della Cassa Rurale Novella e Alta Anaunia.

SABATO 11 OTTOBRE Dalle 10.00 alle 23.00
11.00 **Inaugurazione** con sfilata e concerto del Corpo Bandistico Clesiano
14.00 - 18.00 **Gusto e teatro:** laboratori in forma di teatro a cura della Compagnia Teatrale Koinè
14.00 - 18.00 **Laboratori del Gusto:** degustazioni guidate in collaborazione con Slow Food Terre del Noce
15.00 **La casarada** a cura del Gruppo Formaggi del Trentino
19.30 Cena all'interno della tensostruttura con concerto della **"Coralità Clesiana"**. Il coro propone canti popolari e della tradizione di montagna. Ingresso cena e concerto euro 25,00; prevendita presso il Punto Info

DOMENICA 12 OTTOBRE Dalle 10.00 alle 19.00
10.00 Apertura manifestazione
10.30 **La casarada** a cura del Gruppo Formaggi del Trentino
10.00 - 18.00 **Gusto e teatro:** laboratori in forma di teatro a cura della Compagnia Teatrale Koinè
10.00 - 18.00 **Laboratori del Gusto:** degustazioni guidate in collaborazione con Slow Food Terre del Noce
16.00 Elezione de **"La mela più... di Pomaria"**, **"Il più bello di Pomaria"**, **"La regina di Pomaria"**, estrazione premi del gioco **"Scopri il Gusto"**, premiazione concorso **AUTon**
ore 17.00 Intrattenimento con coro di montagna

Per tutta la durata della manifestazione saranno presenti i produttori della **Strada della Mela e dei Sapori delle Valli di Non e di Sole** e delle altre **Strade del Vino e dei Sapori del Trentino** con la degustazione e la vendita delle loro specialità.



INFO
www.visitvaldinon.it - info@visitvaldinon.it - tel. 0463.830133
www.stradadellamela.it - info@stradadellamela.it
www.pomaria.org



POMARIA
arte cultura gastronomia musica e tradizione

Nel regno incantato di Casez la festa per la regina delle mele.

2014 - 10° edizione

Dosso Dossi
RINASCIMENTI ECCENTRICI AL CASTELLO DEL BUONCONSIGLIO
Una mostra della collana "La città degli Uffizi"

INFO
Castello del Buonconsiglio
Via Bernardo Clesio, 5 - Trento
T. 0461 233770 - 0461 492829
info@buonconsiglio.it
www.buonconsiglio.it

SPONSOR

CON IL SOSTEGNO DI



- Parcheggio
- Punto info e iscrizioni
- Ristorazione
- Bar - Ristoro
- Spazio neo-mamme
- Isola ecologica
- Partenza bus navetta per visite guidate
- Partenza bus navetta collegamenti con Dermulo e Sanzeno

Non vi sono bancomat nel paese di Casez, il bancomat più vicino si trova a Sanzeno.

- RISTORAZIONE**
In collaborazione con i ristoranti: Ristorante Hotel Casez, Alla Pineta di Tavon, Osteria Palazan di Cles, Giardino di Cles, Hotel Santoni di Ossana, Ristorante Viridis di Cagnò e Associazione Cuochi del Trentino
- 7 RISTORANTE nella tensostruttura**
Sabato e domenica a pranzo
Spätzle con costine e "patate rostide" oppure Canederli con guanciale e polenta
Costo 15 euro
- NELLE ISOLE GASTRONOMICHE ALL'APERTO**
MENU (piatto unico a scelta)
Sabato e domenica a pranzo
Zuppa d'orzo, Spätzle di Pomaria con mela e Mortandela su fonduta di Casolè, Canederli alla trentina con gulasch, Salsiccie nostrane o formaggio fuso con Polenta e Finferli, Costine allo spiedo con "patate rostide", Kaiserschmarren di mele e uvetta con gelato e confettura di mirtillo rosso.
- 8 DOLCI E SPUNTINI TRADIZIONALI**
A cura delle Donne Rurali e della Pro Loco di Casez.
- 20 AGRITUR**
Sabato e domenica a pranzo per l'Associazione Agriturismo Trentino l'Agritur Volpaia di Vermiglio propone:
Casolè caprino con salame nostrano, Insalatina del contadino, Malfatti rustici al sugo, Orzotto alle mele e Casolè, Polenta concia, Assaggi di torte della casa, Caffè al cumino
Euro 20 bevande incluse (Vino Gropello di Revò - Cantina Maso Sperdossi e acqua). Piatto ridotto per bambini Euro 10.
- 22 LE BIRRE ARTIGIANALI**
Uno spazio dedicato alle birre artigianali del Trentino, per avvicinarsi e conoscere da vicino questo mondo. In collaborazione con **Cerevisia**, il primo festival delle birre artigianali trentine.
- 6 LABORATORI DEL GUSTO**
MELA COLGO
Raccolta teatralizzata e radioguidata di mele della Val di Non nel loro campo. Cogliere mele ti aiuterà a comprendere che ogni frutto scelto dai tuoi occhi e spiccato dalle tue mani porterà con sé non solo sapori e odori ma anche sensazioni e ricordi di fatti culturali e culturali.
Orari: sabato ore 14-15-16-17, domenica ore 10-11-12-14-15-16-17, iscrizioni presso il laboratorio. Costo partecipazione **3 gettoni** compresi 2 kg di mele da portare a casa.
- 13 IO MELA SENTO**
Degustazione multidisciplinare in forma teatrale del territorio e delle varietà di mele della Val di Non. Se verrai a questa degustazione dovrai sedere a un tavolo. Ti troverai davanti a una postazione individuale dotata di una serie di strumenti biologici, scientifici e simbolici che dovrai utilizzare per osservare, pelare, spicchiare, ascoltare, spremere, succhiare e masticare la tua mela.
Orari: sabato dalle 14 alle 18, domenica dalle 10 alle 18, iscrizioni presso il laboratorio. Costo partecipazione **1 gettone** .
- 12 LABORATORI DEL GUSTO**
In collaborazione con la Condotta Slow Food Terre del Noce
SABATO ore 14.00 - 15.30 - 17.00
DOMENICA ore 11.00 - 14.00 - 15.30 - 17.00
Iscrizione presso il punto informazioni; Costo partecipazione **2 gettoni** in omaggio il bicchiere di Pomaria.
- 24 LA MELA TRA PASSATO E FUTURO**
Protagonista è la mela, simbolo del nostro territorio. L'assaggio di antiche varietà, assieme ad altre di grande successo commerciale e ad alcune selezioni per la possibile introduzione sul mercato, sarà l'occasione di avvicinarsi al mondo della ricerca sulla mela. A cura della Fondazione Edmund Mach.
Orario: sabato alle ore 14.30. Partecipazione gratuita; iscrizione presso il punto info.
- 24 COM'È LA TUA MELA PREFERITA?**
Gusto, olfatto, vista, udito e tatto. La percezione di ciò che mangiamo è il risultato dell'interazione tra questi elementi ed è determinante per le nostre preferenze

- alimentari. Mettetevi alla prova per scoprire come funzionano i nostri sensi. A cura della Fondazione Edmund Mach.
Orari: domenica alle ore 11.30 e alle ore 14.00. Partecipazione gratuita; iscrizione presso il punto info.
- 24 DALLA SEGALE AL PANE**
Presentazione del libro *La segale. Dalla terra al pane quotidiano*, a cura dell'autore Marco Romano, con degustazione di pane e biscotti di segale proposti dal panificio Dal Gran al Pan e dall'Azienda Agricola Georg Weiss. Sabato ore 12.00. Partecipazione gratuita; iscrizioni presso punto info.
- 24 PROIEZIONE DOCUMENTARIO**
"Lo Spirito libero del bosco. Ferruccio "Fèro" Valentini tra erbe officinali, animali selvatici e pietre magiche dello sciamano", regia di Enrico Costanzo. Sarà presente il protagonista, introduce Mauro Valentini. A fine proiezione degustazione di succo di mele prodotto e offerto da Fèro Valentini. Sabato ore 16.30. Partecipazione gratuita; iscrizioni presso punto info.
- 1 PROVA IMPARA GUSTA ASSAGGIA**
COGLI LA PRIMA MELA
Raccogli direttamente dall'albero le tue mele Melinda. A cura della Federazione Provinciale Club 3P. Il frutteto si può raggiungere a piedi o con il simpatico Melabus.
- 2 LE COCCOLE DI MAMMINA**
Laboratorio di confetture. Sabato ore 13.30 e 16, domenica ore 11 e 14.30. Degustazione di confetture, mele antiche e formaggi a cui seguirà un laboratorio per imparare a preparare una gustosa confettura da portare a casa. Costo: 6 euro. Iscrizione presso il laboratorio.
- 3 CiccioMELAndo**
Cucina la mela: laboratorio per dolci passeggiate. Sabato 14-17 e domenica 10-12 / 14-17. Costo 2 euro, iscrizioni presso il laboratorio. Mercatino prodotti tipici "Dalle terre delle Donne in Campo sapori da gustare". A cura dell'Associazione Donne in Campo Trentino.
- 4 LE MANI IN PASTA**
Prova a preparare il tuo strudel! Farina, uova, mele e la vostra abilità per impastare e cuocere lo strudel da portare a casa ancora caldo. A cura del Caffè-Pasticceria Roma di Malé in collaborazione con Melinda. Costo 7 euro, iscrizioni presso il laboratorio. Sabato dalle 14 alle 18, domenica dalle 11 alle 18.
- 23 I PRODOTTI TRASFORMATI**
Sabato e domenica: dimostrazione della preparazione del succo di mela, delle perseeche e del sidro di mela con degustazione. A cura della Fondazione E.Mach-Istituto Agrario di S.Michele all'Adige.
- 10 COSTRUIAMO UN CENTRO TAVOLA AUTUNNALE**
Utilizza la mela per preparare il tuo centro tavola autunnale da portare a casa! Laboratorio per adulti, costo 10 euro a persona, iscrizioni presso il laboratorio. I fondi raccolti saranno utilizzati per sostenere il progetto "Aiutiamoli a vivere" del Comitato Chernobyl di Tassullo.
- 5 ANCHE L'OCCHIO VUOLE LA SUA PARTE**
Laboratorio di decorazione dolci. Sabato dalle 14 alle 17 e domenica dalle 10.30 alle 13 e dalle 14.30 alle 16
Prepara il tuo Cupcake PECCATO DI MELA da portare a casa! - a cura della pasticceria Rosi Odorizzi. Laboratorio per bambini e adulti. Costo 5 euro a persona, iscrizioni presso il laboratorio.
- 9 ATTIVITÀ IN PIAZZA**
MERCATO RIONALE
A cura di Melinda
LA LAVORAZIONE DEL LINO
Sabato. Dalla pianta al gomitollo, a cura dell'Associazione L.I.N.U.M.
GLI ANTICHI MESTIERI
Domenica. La Charta della Regola di Cavareno vi farà conoscere i mestieri di un tempo: la battitura del grano, il tombolo, la lavorazione del feltro...
18 LA CASARADA
A cura del Gruppo Formaggi del Trentino. Sabato ore 15, domenica ore 10.30.

- Nello spazio del Gruppo formaggi del trentino l'Associazione cuochi del Trentino presenta alcune proposte che valorizzano i formaggi del Trentino.
- 17 PALCO ANIMAZIONE E SPETTACOLO**
- 19 ANIMAZIONE PER BAMBINI**
COSTRUISCI UNA CASSETTA PER LE MELE
Attività a cura di Michele Tullio. Costo partecipazione: **1 gettone** . Al termine della costruzione potrai riempire gratuitamente la tua cassetta di mele presso il frutteto!
- 19 SMALL APPLE VILLAGE**
Le Fattorie Didattiche dell'Agriturismo Trentino faranno da intrattenimento ai vostri bambini con uno speciale "Apple Village". Un vero e proprio percorso ludico, didattico ed enogastronomico tutto a misura di bambino. Costo di partecipazione ai laboratori **1 gettone** .
- 14 SCOPRI IL MONDO DELL'ARCHEOLOGIA**
Rame per sbalzo - sabato dalle 10.30 alle 11.30
Fili e intrecci... che grande magia - sabato dalle 14.30 alle 16.30
Attività per bambini dai 6 anni in su e adulti; a cura dei Servizi Educativi del Museo Retico di Sanzeno e della Soprintendenza per i beni culturali e archeologici della PAT.
- 21 LA FATTORIA DEGLI ANIMALI**
Con la collaborazione dell'Agrianch Pra de Dont di Tuenno.
- 9 CAVALCHIAMO I PONY**
Con la collaborazione del maneggio Sunny Ranch di Cavareno.
- SPAZIO NEO MAMME**
Uno spazio tutto dedicato alle neo-mamme, dove potranno allattare e cambiare i bimbi e trascorrere qualche momento di tranquillità e relax.
- 11 ESPOSIZIONI**
LA MELA PIÙ... DI POMARIA
Esposizione dei frutti in gara per il concorso "La mela più... di Pomaria", a cura del Consorzio Pro Loco Val di Non.
- 16 MOSTRA POMOLOGICA**
Esposizione di oltre 100 varietà di mele e pere, varietà antiche e varietà resistenti, a cura di FEM - IASMA, Ufficio Produzioni Biologiche Pat, Comune di Cles.
- LA REGINA DI POMARIA**
Assaggio e valutazione libera di alcune varietà di mele che concorrono al titolo de "La Regina di Pomaria", a cura della Federazione Provinciale Club 3P.
- 10 VISITE GUIDATE**
NATURA
Un Canyon di emozioni. Escursione nel Parco Fluviale Novella, a cura dell'Associazione Parco Fluviale Novella.
Costo: 9,00 euro adulti, 6,00 euro bambini dai 3 ai 12 anni. Età minima 3 anni. Durata escursione 2 ore circa. Partenza bus navetta: Sabato ore 14 - 14.30 - 15
Domenica ore 10 - 10.30 - 11 - 14 - 14.30 - 15
- CULTURA**
Visite guidate a cura di Anastasia Val di Non
- Al borgo di Casez e alla chiesa di SS. Pietro e Paolo (sabato dalle 14.00 alle 17.00 e domenica dalle 10.00 alle 17.00)
- Al Santuario di S. Romedio (domenica dalle 9.30 alle 16.00 con servizio di bus navetta, costo 3,00 euro)
Prenotazione obbligatoria presso lo stand di Anastasia Val di Non
Camminata delle 6 chiese... quasi 7! L'Unità Pastorale di Sanzeno-Banco-Casez propone una passeggiata tra le chiese presenti sul territorio del Comune. Tempo di percorrenza a piedi: 2 ore circa, Lunghezza: 5 km. Passeggiata libera, tutte le chiese saranno aperte.
- 15 MELATOUR**
A spasso tra i frutteti con il simpatico "Melabus" di Dario Agostini. Costo **1 gettone** . Sabato dalle 13.30 alle 18 - domenica dalle 10 alle 17.
- Nelle giornate di Pomaria è visitabile anche il Museo Retico a Sanzeno** che ospita l'esposizione permanente del patrimonio archeologico della Val di Non. Orario di apertura: dalle 14.00 alle 18.00. Tariffa ingresso Euro 3,50, ingresso gratuito per ragazzi fino ai 14 anni.

25 IL QUIZ DEL BUONGUSTAIO!
Credi di essere un vero Buongustaio? Conosci tutti i segreti dei prodotti tipici della Val di Non? Mettiti alla prova con il nostro Quiz...potrai vincere gustosi premi! Ritira l'apposita cartolina, rispondi alle domande e... Buona fortuna!

NOVITÀ 2014: I GETTONI DI POMARIA!
Acquista al punto informazioni i gettoni di Pomaria e ricorda che i gettoni potranno essere utilizzati per:

- Degustazioni presso gli stand dei produttori
- Laboratori del gusto e degustazioni guidate
- Attività per i bambini
- Melabus

1 gettone = 2 euro
6 gettoni = 10 euro
I gettoni acquistati e non utilizzati non sono rimborsabili.

CONCORSO FOTOGRAFICO "AUTON: IL SELFIE TUTTO NONESO"
Crea il tuo selfie d'autunno, il protagonista dovrai essere tu assieme a una mela della Val di Non o della Val di Sole! Posta l'immagine entro e non oltre le ore 24.00 di domenica 5 ottobre e metti "mi piace" sulla pagina www.facebook.com/stradadellamela
Info e regolamento: www.pomaria.it



Nelle giornate di Pomaria collegamento con bus navetta gratuito da Sanzeno (Piazza e Museo Retico) a Casez.

Domenica ci sarà la possibilità di raggiungere Pomaria con il treno della Trento-Malè usufruendo del bus navetta gratuito da Dermulo (fermata piazzale della Chiesa) a Casez in collegamento con i principali treni provenienti da Trento.